

**CERTIFICADO DE PAGO N° 18**

marzo 2018

CARRETERA: Tramo I:Rurrenabaque - Santa Rosa; Tramo II:Santa Rosa - Australia; Tramo III:Australia - El Choro; Tramo IV: El Choro - Riberalta  
 OBRA: DISEÑO (READECUACIÓN), CONSTRUCCIÓN, Y CONTROL DE CALIDAD DE LA CARRETERA RURRENABAQUE - RIBERALTA



ORGANISMO CONTRATANTE: ADMINISTRADORA BOLIVIANA DE CARRETERAS  
 ORGANISMO FINANCIADOR: The Export-Import Bank of China (Exim Bank)  
 CONTRATO: ABC N° 680/14 GNT-SCT-OB-R-CDB  
 RESOLUCION ADMINISTRATIVA DE ADJUDICACION : ABC/PRE/255/2014  
 PROCESO DE CONTRATACION: Contratación por excepción CEX 006/2014

**CERTIFICADO DE PAGO N° 18**  
 marzo 2018  
**CHINA RAILWAY CONSTRUCTION CORPORATION INTERNATIONAL LIMITED SUCURSAL BOLIVIA**  
 DIRECCION: Avenida de la Fuerza Naval N° 55  
 TELEFONO/FAX  
 CELULAR: 73592438 / 76518228 / 69790712

PLAZO DE CONTRATO INICIAL : 57 Meses  
 ORDEN DE PROCEDER : 30-nov-2015  
 CERTIFICADO PARA EL PERIODO DEL : 01-mar-2018 AL 31-mar-2018  
 TIEMPO TRANSCURRIDO : 28 Meses  
 SALDO DE PLAZO PARA CONCLUSIÓN DE LA OBRA : 29 Meses

ANTICIPO DE OBRA		
Monto desembolsado de anticipo (SUS)	115,862,138.32	20.00%
ANTICIPO ADICIONAL (D.S. 0856 ADQUISICIÓN DE CEMENTO ASFÁLTICO)		
Monto desembolsado de anticipo adicional (SUS)	55,814,766.08	9.63%
CONTROL DE ANTICIPO DE OBRA		
Monto restituido hasta el mes anterior	13,912,065.43	2.40%
Monto restituido en el presente período	149,519.86	0.03%
Monto restituido a la fecha	14,061,585.29	2.43%
Saldo de Anticipo	101,820,553.03	17.57%
CONTROL DE ANTICIPO ADICIONAL (D.S. 0856 ADQUISICIÓN DE CEMENTO ASFÁLTICO)		
Monto restituido hasta el mes anterior	-	-
Monto restituido en el presente período	-	-
Monto restituido a la fecha	-	-
Saldo de Anticipo Adicional (C.A)	-	-

% de AVANCE FISICO		
Mes Anterior		12.03%
Periodo		0.13%
A la fecha		12.16%
% de AVANCE FINANCIERO		
Mes Anterior		39.24%
Periodo		0.10%
A la fecha		39.34%
% de MULTAS Y PENALIDADES		
Mes Anterior		-
Periodo		-
A la fecha		-
% de RETENCIONES		
Mes Anterior		-
Periodo		-
A la fecha		-

Información del Beneficiario SIGMA  
**Razón Social** China Railway Construction Corporation (International) Limited Sucursal Bolivia **Banco** Banco BISA  
**Carnet de Identidad** E-0066454 **N° Cuenta** 4750540011  
**NIT** 303768028 **Tipo de Cuenta** Corriente  
**N° SIGMA** 336961

DESCRIPCION	SUS
(A) MONTO DEL CONTRATO ORIGINAL	579,410,691.64
(B) MONTO DE CONTRATO SEGÚN ORDENES DE TRABAJO Y/U ORDENES DE CAMBIO	579,410,691.64
(C) IMPORTE DE TRABAJO EJECUTADO Y ACUMULADO HASTA EL MES ANTERIOR	69,560,327.15
(D) IMPORTE DE TRABAJO EJECUTADO EN EL PRESENTE MES	747,599.32
(E) IMPORTE DE TRABAJO EJECUTADO Y ACUMULADO HASTA LA FECHA	70,307,926.47
(F) DEDUCCION POR ANTICIPO RECIBIDO ( % D)	149,519.86
(G) DEDUCCION DE ANTICIPO ADICIONAL - PROVISIÓN DE C.A	-
(H) MULTA HASTA ANTERIOR MES	-
(I) MULTA PRESENTE PERÍODO	-
(J) MULTA TOTAL A LA FECHA	-
(K) RETENCION HASTA ANTERIOR MES	-
(L) RETENCION PRESENTE PERIODO	-
(M) RETENCION TOTAL A LA FECHA	-
(N) TOTAL DE DEDUCCIONES (F + G + I + L)	149,519.86
(O) SUBTOTAL (D - N)	598,079.46
(P) IMPORTE DE MATERIALES DE EXISTENCIA EN SITIO DEL PRESENTE MES	-
<b>LIQUIDO PAGABLE (O + P)</b>	<b>598,079.46</b>

**SON: QUINIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL SETENTA Y NUEVE 46/100 DOLARES AMERICANOS**

**CHINA RAILWAY CONSTRUCTION CORPORATION INTERNATIONAL LIMITED SUCURSAL BOLIVIA**  
 La calidad del trabajo ejecutado, los servicios, equipos y materiales han sido provistos conforme a los requerimientos y especificaciones del contrato. Las cantidades certificadas son correctas.



*Jing Dasheng*  
 Ing. Jing Dasheng

**SUPERINTENDENTE DE OBRA**  
**CHINA RAILWAY CONSTRUCTION CORPORATION INTERNATIONAL LIMITED SUCURSAL BOLIVIA**  
 Fecha 03/05/18

**PARA USO DE LA ADMINISTRADORA BOLIVIANA DE CARRETERAS**

El presente certificado de pago ha sido revisado y aprobado por el control y monitoreo, verificando la documentación requerida en cumplimiento de lo estipulado en el contrato, habiendo establecido también que los servicios, por lo tanto el control y monitoreo aprueba el presente certificado y recomienda a la ABC su pago. Las autoridades de la ABC han tomado conocimiento de la presente planilla de pago y ha establecido que en la emisión, revisión y aprobación, se ha aplicado la normativa prevista en los contratos de obra llave en mano, por lo que procedimentalmente corresponde al trámite de pago.

*Eliseo Rocha*  
 Ing. Eliseo Rocha Almanza

**JEFE DE CONTROL Y MONITOREO A.I.**  
**ADMINISTRADORA BOLIVIANA DE CARRETERAS**  
 Fecha 07/05/2018

*Alejandro Ayarde R.*  
 Fiscal de Obra a.i.

*Juan Carlos Pazmo Medrano*  
**ADMINISTRADORA BOLIVIANA DE CARRETERAS**  
**SUBGERENTE DE CONSTRUCCION**  
 Fecha